

# Contents



- Cover Illustration: Ludovico Wolfgang Hart, ‘Derviches tourneurs’ 7  
*Roderick Grierson*
- In Memoriam: Talât Sait Halman 20  
*Roderick Grierson*
- Reflections of a Vanished World: Mevlevi Tradition after 1925 26  
*Kudsi Erguner*
- In Constantinople Among Music and Dervishes: Reports by  
European Travellers from the Sixteenth to the Eighteenth Century 36  
*Giovanni De Zorzi*
- The Inevitable Journey: Text, Translation, and Notes  
on the Seventeenth *Tarjī‘-band* of Jalāl al-Dīn Rūmī 67  
*Muhammad Isa Waley*
- ‘The Bashaw of Merryland’: The Sixth Baron Baltimore  
and the Dervises of Pera 83  
*Roderick Grierson*
- Be as You Appear: Photographs of *Semazens* 104  
*Shems Friedlander*
- The Visitation of Mary and Rumi’s Comments  
on the Nature of Story: *Mathnawī*, Book Two 117  
*Alan Williams*
- Mevlana and the Illusions of Nationalism 123  
*Talât Sait Halman*
- Three Poems by Jalal al-Din Rumi 158  
*Translated by W. S. Merwin with Talât Sait Halman*
- The Mevlevī Sufi Shaykh Ismā‘īl Rusūkhī Anqarawī (d. 1631)  
and his Commentary on Rūmī’s *Mathnawī* 163  
*Eliza Tasbihi*

This is Such a Day – A *Ruba'i* by Jalal al-Din Rumi 183  
 My Darling with the Rosy Face – A *Gazel* by Şeyh Galib 184  
*Translated by Talât Sait Halman*

BOOK REVIEWS

Jawid Mojaddedi, *The Masnawi, Book Three*  
*Reviewed by Robert Abdul Hayy Darr* 185

Alberto Fabio Ambrosio, *Soufis à Istanbul: Hier, aujourd'hui*  
*(XIII<sup>e</sup>–XXI<sup>e</sup> siècle)*  
 Alberto Fabio Ambrosio, *La confrérie de la danse sacrée:*  
*Les derviches tourneurs*  
*Reviewed by Roderick Grierson* 186

Shems Friedlander, *Winter Harvest: Bob Dylan to Jalaluddin Rumi*  
*Reviewed by Abdallah Schleifer* 197

Mustafa Çıpan (ed.), *Mevlânâ Müzesi Kataloğu*  
 Naci Bakırcı, *Konya Mevlana Museum: Guide*  
*Reviewed by Yassine Houari* 204

Elvir Musić, *Mevlana i Mir: Rat i mir u djelima*  
*Mevlane Dželaludina Rumija*  
*Reviewed by Slobodan Ilić* 209

Talât Sait Halman, *Love Is All: Rumi's Life and Poems of Ecstasy,*  
*The Whirling Dervishes*  
*Reviewed by Roderick Grierson* 211

NOTES ON CONTRIBUTORS 225

ACKNOWLEDGEMENTS 231

